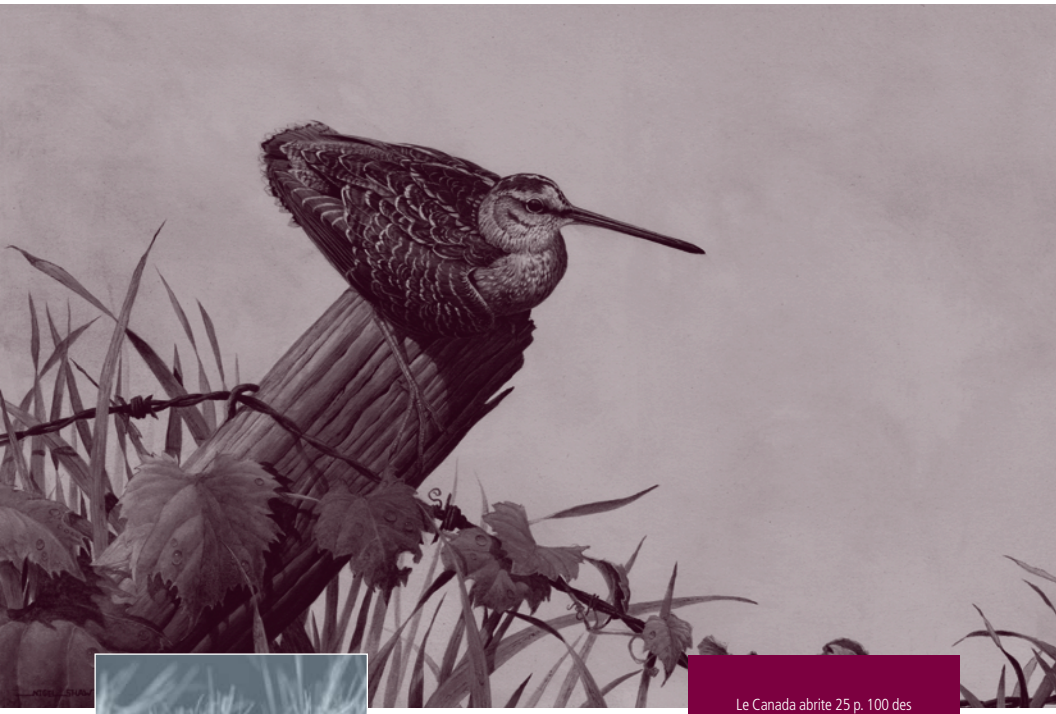
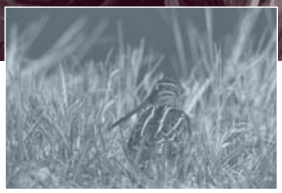
Pause matinale – Bécassine de Wilson, Timbre sur la conservation des habitats fauniques du Canada

Artist : Nigel Shaw, Innisfil (Ontario)

À propos des habitats canadiens





Bécassine de Wilson

Canards Illimités Canada

TABLE DES MATIÈRES :

Aperçu national 2

Plans conjoints des habitats 4

Plans conjoints des espèces 12

Renseignements 16

Le Canada continue de réaliser des progrès remarquables quant à son engagement international de conservation des habitats de terres humides. Depuis la signature de 1986 du partenariat du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS) entre le Canada, les États-Unis et le Mexique, plus de 1,3 milliard de dollars ont été investis dans l'obtention et la gestion de 2,4 millions d'hectares (5,9 millions d'acres) de terres humides canadiennes et d'habitats de hautes terres connexes au profit des espèces sauvages et des personnes. Des principes scientifiques éprouvés, des partenariats sérieux et une approche du paysage intégrée de conservation contribuent au succès du PNAGS. L'expertise et le soutien d'organismes gouvernementaux et non gouvernementaux, de groupes autochtones, de l'industrie, du milieu universitaire, de particuliers et de propriétaires fonciers ont été essentiels dans le cadre de la planification, de la mise en œuvre et de l'évaluation de ce grand partenariat continental de conservation.

En 2006, le PNAGS a franchi deux étapes significatives – son 20e anniversaire, d'une part, et, d'autre part, l'achèvement de l'évaluation de ses 20 années d'existence qui deviendra le fondement de la mise à jour de 2009 du PNAGS. L'évaluation du PNAGS, amorcée par le comité international du PNAGS et menée par un comité directeur d'évaluation composé d'experts en sauvagine, a examiné tous les aspects de la planification et de l'exécution du PNAGS au cours des 20 dernières années. Les résultats prééminents de l'évaluation de chacun des quatre plans conjoints des habitats canadiens comprenaient des recommandations sur les sciences, les politiques, les communications et le financement continu. Les partenaires canadiens réagissent au défi et abordent les recommandations.

> Le Canada abrite 25 p. 100 des terres humides du monde et offre un habitat de reproduction à environ 80 p. 100 de la population continentale de sauvagine et à 310 autres espèces d'oiseaux nicheurs.

Partout au pays, les partenaires du PNAGS cherchent à améliorer la prestation des programmes. Dans le Plan conjoint de la côte du Pacifique, les partenaires ont entrepris un processus d'établissement des priorités. Ce processus comprend l'élaboration de plans de conservation de paysages qui désignent les habitats prioritaires, les emplacements clés, les buts en matière d'habitat et les questions de financement. Les partenaires du Plan conjoint des habitats des Prairies (PCHP) continuent de peaufiner et

suite à la page 3

Plan nord-américain de gestion de la sauvagine

North American Waterfowl Management Plan

Plan de Manejo de Aves Acuáticas Norteamérica

Aperçu national

Terminologie

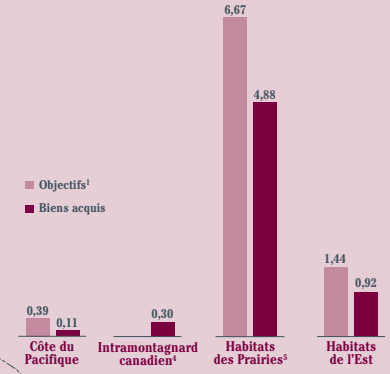
Protection :
Protection d'un habitat des milieux humides ou des hautes terres par l'intermédiaire du transfert d'un titre foncier ou d'accords de conservation ayant force obligatoire conclus à long terme (10 ans minimum) avec un propriétaire foncier.

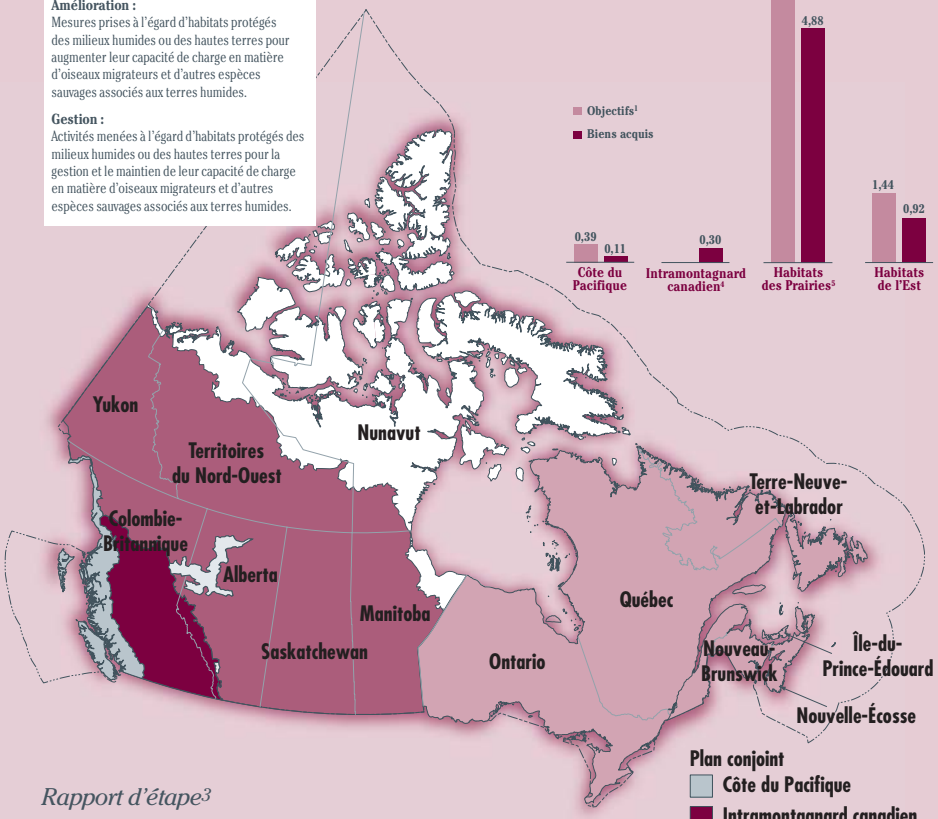
Amélioration :
Mesures prises à l'égard d'habitats protégés des milieux humides ou des hautes terres pour augmenter leur capacité de charge en matière d'oiseaux migrateurs et d'autres espèces sauvages associés aux terres humides.

Gestion :
Activités menées à l'égard d'habitats protégés des milieux humides ou des hautes terres pour la gestion et le maintien de leur capacité de charge en matière d'oiseaux migrateurs et d'autres espèces sauvages associés aux terres humides.

Conservation de l'habitat par le PNAGS, financée par la NAWCA

(Million d'acres) de 1986 à 2006





Plan conjoint
- Côte du Pacifique
- Intramontagnard canadien
- Habitats des Prairies (inclus Forêt boréale de l'Ouest)
- Habitats de l'Est

Rapport d'étape[3]

Objectif à atteindre = 8,5 M d'acres acquises[1]

Atteint : 5,9 M d'acres (69 p. 100)

Objectif de dépenses = 2,8 G$CAN[1,2]

À ce jour : 1,11 G$CAN (39 p. 100)

1. Ces objectifs sont en cours de révision selon la mise à jour de 2004 du PNAGS.
2. Fondé sur des $CAN = $US 0,86.
3. Les données ne comprennent que le PCHP, le PCCP et le PCHE.
4. Les objectifs du PCIC en matière d'habitat sont à l'étude.
5. Les acres protégées comprennent les habitats protégés avant 1986.

d'appliquer le modèle de productivité de la sauvagine et le modèle de productivité des Canards pilets à titre de fondement principal pour sa planification de conservation. Ces modèles estiment la différence en productivité des canards entre les années 1970 et aujourd'hui. Dans l'est, le Plan conjoint des habitats de l'Est (PCHE) a mis sur pied un Comité scientifique et technique permanent afin de fournir aux partenaires un fondement scientifique éprouvé pour leurs programmes et de veiller à ce que la gestion adaptative devienne un principe intégré dans les activités de gestion de plans conjoints.

Dans les années à venir, un certain nombre de questions à grande échelle influeront de façon importante sur les paysages desquels dépend la sauvagine. Parmi ces dernières, mentionnons les questions portant sur l'agriculture, l'énergie, le changement climatique, le transport ainsi que la qualité et la quantité de l'eau. Dans la mesure où les programmes de conservation directe ne peuvent pas à eux seuls atteindre les objectifs du PNAGS, d'importants progrès dans les stratégies et les politiques tenant compte des espèces sauvages sont soit prévus, soit en cours. Les partenaires canadiens du PNAGS ont établi des liens avec d'autres programmes, tels que le Cadre stratégique pour l'agriculture, qui encourage le secteur de l'agriculture à mettre en place la planification environnementale des exploitations agricoles et à utiliser les meilleures pratiques de gestion qui profitent directement à la conservation de la sauvagine. Les partenaires du PNAGS participent à l'élaboration de plans de gestion et à la planification du paysage provincial axé sur les bassins hydrographiques, telle la section de la gérance des bassins hydrographiques du Department of Environment Energy and Forestry de l'Île-du-Prince-Édouard, qui collabore avec les groupes de mise en valeur des bassins hydrographiques des communautés locales et la communauté de l'agriculture. Canards Illimités Canada et d'autres partenaires collaboreront avec ces groupes pour élaborer la composante des terres humides des plans de gestion des bassins hydrographiques.

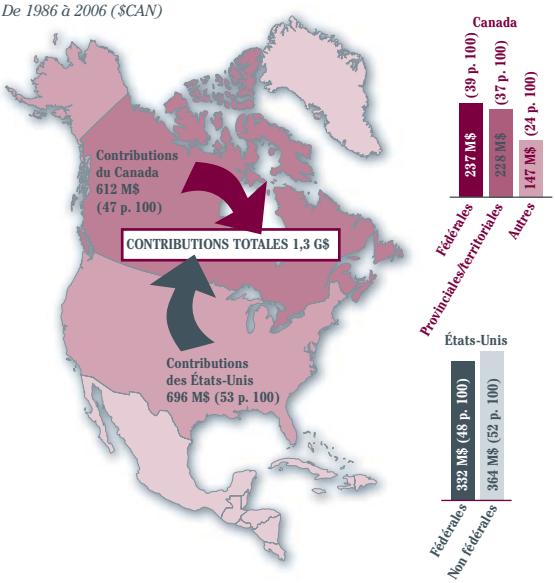
En 2006, le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS) a franchi deux étapes significatives – son 20e anniversaire, d'une part, et, d'autre part, l'achèvement de l'évaluation de ses 20 années d'existence qui deviendra le fondement de la mise à jour de 2009 du PNAGS.

Le comité international du PNAGS abordera les conclusions et les recommandations liées aux politiques dans le rapport d'évaluation en tenant un atelier à la fin de 2007 pour explorer l'élaboration de politiques, les mécanismes d'influence politique et les outils d'évaluation de politiques et en discuter.

L'évaluation du PNAGS a également cerné un besoin, à savoir que les partenaires améliorent tous les niveaux de communication concernant les accomplissements, les défis et les possibilités. Comme moyen de travailler vers ce but, le PCHP a récemment formé un comité de communication tandis que le PCHE dispose d'une stratégie de communication approuvée. Des exposés et des ateliers exhaustifs, tels que l'atelier scientifique d'une journée de juin 2006 pour le personnel du U.S. North American Wetlands Conservation Council, c'est-à-dire le conseil nord-américain de conservation des terres humides des États-Unis, feront l'objet d'une adoption progressive dans les années à venir pour fournir de l'information aux partenaires et aux intervenants. Une édition spéciale de *À propos des habitats canadiens*, qui met l'accent sur les partenariats de conservation ministériels, a également été publiée.

Contributions totales du PNAGS et NAWCA au Canada

De 1986 à 2006 ($CAN)



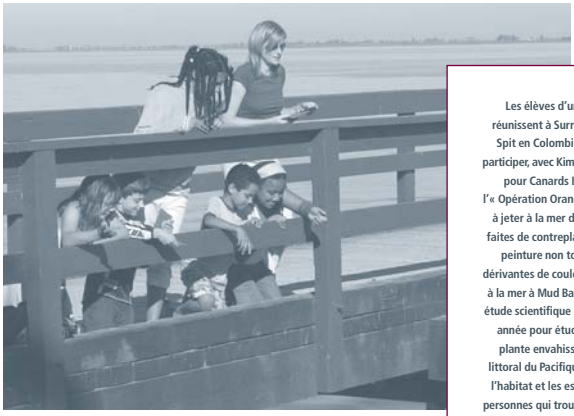
La présente publication de *À propos des habitats canadiens* fait ressortir les accomplissements du Canada en 2006. Le soutien continu de la NAWCA et d'autres partenaires américains et canadiens est essentiel à la conservation de la sauvagine et d'autres oiseaux migrateurs dépendants des terres humides en Amérique du Nord.

Le maintien du financement actuel et l'obtention de nouvelles sources de financement constituent un défi perpétuel. Le fonds d'exploitation des projets d'habitat de Canards Illimités Canada constitue un moyen important de contrebalancer les coûts de gestion. Ce fonds a pour but de veiller à la gestion adéquate des terres qui ont été obtenues et mises en valeur en vertu de la *North American Wetlands Conservation Act* (NAWCA). Une autre source récente de financement important provient du Cadre stratégique pour l'agriculture. Ces fonds sont utilisés pour soutenir des programmes qui comprennent l'obtention, la mise en valeur et l'évaluation, ainsi que la surveillance des paysages agricoles en vertu du PCHP. De plus, le programme de l'Ouest boréal a attiré 20 nouveaux partenaires, y compris divers paliers de gouvernement, des organismes non gouvernementaux et le secteur des entreprises.

Les partenaires étudient également l'information liée aux espèces d'oiseaux autres que la sauvagine. Par exemple, un récent bilan du PCHP a été achevé pour chaque important groupe d'oiseaux : l'établissement des espèces prioritaires, les objectifs de population, les conditions du paysage et les emplacements précis d'habitats clés de reproduction, de mue et de migration (environ 30 p. 100 des espèces prioritaires relevées sont inscrites comme étant possiblement en péril). L'application de cette information renforcera le bilan du plan de mise en œuvre du PCHP, permettant une évaluation plus approfondie des avantages pour les oiseaux migrateurs liés aux terres humides découlant de l'exécution du PNAGS.

Les nouvelles modifications à la *Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs* reflètent l'accent sur les populations durables d'oiseaux migrateurs. Ces modifications fournissent l'autorité juridique de soutenir un cadre d'autorisation ou de permis qui permettrait une quantité limitée de prise accessoire d'oiseaux migrateurs. Le Service canadien de la faune élabore actuellement un nouveau cadre réglementaire qui assurera la conservation à long terme d'oiseaux migrateurs. L'atteinte de ce but constitue une priorité canadienne, et il est prévu qu'Environnement Canada disposera d'un plan de mise en œuvre provisoire d'ici le milieu de 2007 et qu'il fera publier des nouveaux règlements d'ici la fin de 2008. Environnement Canada reconnaît que les mesures de conservation de paysages et la gestion de population à grande échelle sont essentielles pour obtenir des populations robustes et stables d'oiseaux migrateurs, y compris la sauvagine.

La présente publication de *À propos des habitats canadiens* fait ressortir les accomplissements du Canada en 2006. Le soutien continu de la NAWCA et d'autres partenaires américains et canadiens est essentiel à la conservation de la sauvagine et d'autres oiseaux migrateurs dépendants des terres humides en Amérique du Nord. Les initiatives de conservation d'oiseaux, telles que le PNAGS, aident à conserver les espèces sauvages continentales et les habitats desquels elles dépendent.



Les élèves d'une école locale se réunissent à Surrey, sur la jetée Black Spit en Colombie-Britannique, pour participer, avec Kim Houghton, chercheuse pour Canards Illimités, Canada à l'« Opération Orange », laquelle consiste à jeter à la mer des cartes dérivantes faites de contreplaqué très mince et de peinture non toxique. Cent cartes dérivantes de couleur orange sont jetées à la mer à Mud Bay, dans le cadre d'une étude scientifique s'échelonnant sur une année pour étudier la spartine, une plante envahissante qui étouffe le littoral du Pacifique et qui met en péril l'habitat et les espèces indigènes. Les personnes qui trouvent une carte orange sur la berge sont invitées à la récupérer et à faire rapport de l'endroit et du moment où elles l'ont trouvée, en composant le numéro sans frais inscrit sur la carte ou en ligne sur le site Web www.spartina.ca. Les renseignements sont recueillis afin d'établir la dérive et l'étendue de la *spartine*, plante éminemment nuisible.

Canards Illimités Canada

Plans conjoints des habitats

Plan conjoint de la côte du Pacifique

Le Plan conjoint de la côte du Pacifique (PCCP) du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine est un plan conjoint international du Canada et des États-Unis. Le présent résumé reflète la portion canadienne du plan conjoint.

Établi dans la portion de la Région de conservation des oiseaux 5 située en Colombie-Britannique (Forêt pluviale nordique du Pacifique), le volet canadien du PCCP comprend les forêts, les champs cultivés, les îles et les terres humides qui entourent 27 000 kilomètres (17 000 milles) de littoral sinueux. Cette région est bordée à l'est par les montagnes côtières, à l'ouest par une zone d'exclusion économique de 200 milles de la côte du Pacifique, et par les frontières internationales de l'Alaska et de l'État de Washington.

Les zones côtières de la Colombie-Britannique, avec leurs riches cours d'eau à marées, estuaires, vasières et passages soutiennent des millions d'oiseaux aquatiques et d'autres espèces. Plus d'un million de canards, d'oies et bernaches et de cygnes hivernent le long de la côte. Le nombre d'oiseaux qui y hivernent représente, pour plusieurs espèces, une proportion importante de l'ensemble de leur population mondiale : Garrot d'Islande (30 p. 100 de la population mondiale); Macreuse à front blanc (proportion importante de la population du continent); 50 p. 100 de la population d'Oies des neiges de l'île Wrangel (de 50 000 à 70 000); Canard d'Amérique (4 p. 100 de la population du continent); Canard pilet (2 p. 100 de la population du continent). De plus, sur le territoire du plan conjoint, on observe également d'importantes populations de la voie de migration du Pacifique comme des Cygnes trompette en hivernage (40 p. 100), des Bernaches cravants du Pacifique en migration (2 000), et des Bernaches de l'Extrême-Arctique occidental (700). Les Canards colverts, les Macreuses brunes et les Petits Garrots comptent parmi les autres espèces présentes en abondance. Les partenariats du PCCP continuent à cibler ces oiseaux aquatiques de la voie de migration du Pacifique, ainsi que d'autres espèces, qui dépendent des écosystèmes côtiers essentiels.

> Les zones côtières de la Colombie-Britannique, avec leurs riches cours d'eau à marées, estuaires, vasières et passages soutiennent des millions d'oiseaux aquatiques et autres espèces.

Dans le cadre du PCCP, on continue de donner la priorité aux estuaires quant aux mesures de conservation. Bien qu'il y ait plus de 442 estuaires le long du littoral, seulement 0,15 p. 100 de la côte constitue un habitat estuarien. Le climat modéré, une topographie de basse altitude et des sols fertiles engendrent ensemble un complexe d'habitats de terres humides intertidales et de milieux secs environnants dans la plaine inondable (p. ex. les îles et les terres agricoles).Ces régions sont des aires d'alimentation importantes, tant pour la sauvagine en hivernage que pour la sauvagine migratrice. Dans des régions comme le delta du Fraser, le lotissement a détruit plus de 80 p. 100 des terres humides, et un nombre important de terres agricoles où l'on cultivait des légumes, des céréales et des plantes fourragères vivaces ont été converties en cultures de petits fruits, en pépinières et en serres. Chaque année entre 1980

La rivière Pitt, qui coule du lac Pitt vers le sud pour se jeter dans le Fraser, est bordée d'importantes terres humides. Les terres humides de la partie inférieure du fleuve Fraser subissent les pressions croissantes du lotissement et de l'accroissement de la population.

Saul Schneider, PCCP

Pour lutter contre la spartine, on enlève manuellement les petites pousses avec des pelles, puis on les incinère. On enlève mécaniquement les grandes parcelles de cette plantes à l'aide d'une grande excavatrice, puis on les enfouit profondément dans les vasières.

Canards Illimités Canada

et 2001, l'intensification de l'agriculture a fait perdre environ 876 hectares (1 870 acres) de terres à la sauvagine, soit environ 4 p. 100 par année.

Outre le delta et la vallée du Fraser, la côte est de l'île de Vancouver est une deuxième région prioritaire pour le PCCP. Ces paysages constituent la majorité de notre habitat estuarien. Le British Columbia Estuary Ranking Project, entrepris récemment par Canards Illimités Canada (CIC) et par le Service canadien de la faune, démontre que d'autres régions de la côte de la Colombie-Britannique méritent notre attention à l'avenir, car elles sont des régions de première importance pour un grand nombre d'espèces de la sauvagine pendant les migrations du printemps et de l'automne dans la voie de migration du Pacifique.

En raison de sa vaste étendue, le delta du Fraser, où se trouvent 30 p. 100 des terres humides intertidales de la Colombie-Britannique, continue de faire l'objet de mesures de conservation qui tirent parti des succès antérieurs obtenus en utilisant une variété d'outils comme les conventions de conservation (servitudes), l'acquisition de terres et la désignation de terres publiques. Le programme de mise en valeur du PCCP, qui consiste à remettre en état les terres inondées par les marées, à mettre en valeur les terres humides d'eau douce et à améliorer la productivité des cultures agricoles (légumes, céréales, herbes vivaces), ce qui permet d'offrir une plus grande aire d'alimentation à la sauvagine, complète ses activités de protection. Les terres humides résiduelles de la vallée du Fraser sont importantes pour la sauvagine qui y fait escale et qui s'alimente dans les champs cultivés environnants pendant la journée.

Les connaissances scientifiques et la planification du paysage continuent d'orienter nos programmes de conservation. En se servant d'un modèle de quête de nourriture établi en 2000, on a estimé l'étendue de l'habitat agricole nécessaire dans le delta du Fraser. Nous avons également élaboré un plan à l'échelle du paysage en se fondant sur des données scientifiques, lequel a ensuite été adopté par les partenaires du PCCP et sert de guide aux mesures de conservation relatives aux habitats dans le delta du Fraser. Pour améliorer la fiabilité de ce modèle et vérifier les hypothèses de longue date du PCCP, nous avons mis sur pied un programme de recherche transfrontalier entre le delta du Fraser et le delta du Skagit (État de Wasington), le Fraser Delta North Puget Sound Research Program. Grâce à la radiotélémétrie et à l'échantillonnage des habitats, nous améliorons nos connaissances relativement à la quête de nourriture de la sauvagine dans la région, ce qui nous permet de préciser notre modèle initial et de fournir des renseignements importants applicables à d'autres régions prioritaires comme la côte est de l'île de Vancouver et Puget Sound. Les processus d'évaluation écorégionale des forêts et des montagnes côtières de Conservation de la nature Canada (CNC) et les plans qui en découlent orientent également l'établissement des priorités du programme et des projets au sein du PCCP.

Les partenariats continuent d'être la clé de la réussite quant à la réalisation des objectifs du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine au sein du PCCP, car ensemble, nous pouvons offrir la capacité, le financement et l'expertise que ne pourrait assurer un seul organisme isolé. Parmi les partenaires canadiens du PCCP, on compte Canards Illimités Canada, le Service canadien de la faune, la province de la Colombie-Britannique, Conservation de la nature Canada, The Nature Trust of British Columbia et The Land Conservancy of British Columbia.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Saul Schneider, coordonnateur du Plan conjoint de la côte du Pacifique, par téléphone au 604-666-2342 ou par courriel à l'adresse saul.schneider@ec.gc.ca.

Contributions (en $CAN)

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	2 495 123	20 690 069
Non fédérales – É.-U.	803 318	19 927 110
Canadiennes	2 113 969	127 707 367
Total	5 412 410	168 324 546

Réalisations (en acres)

	2006	Total (1986-2006)
Acquises	1 373	108 579
Améliorées	906	89 352
Gérées	1 264	85 962
Total*	1 373	108 579

* Les aires protégées, améliorées et gérées ne s'ajoutent pas. Les acres sont d'abord acquises, peuvent ensuite être améliorées, puis faire l'objet de gestion.

Garrot d'Islande

Canards Illimités Canada

Les membres du Conseil nord-américain de conservation des terres humides (du Canada et des États-Unis) se sont réunis en juillet 2006 près de Cranbrook, en Colombie-Britannique, pour discuter des sujets relatifs à la sauvagine à l'échelle du continent.
Larry Halverson, Parcs Canada

Environ 8 millions d'oiseaux aquatiques (38 espèces) font escale dans la région intramontagnarde ou la traversent pendant leur migration, et des centaines de milliers d'oiseaux aquatiques, dont plus de 1 500 Cygnes trompette, hivernent sur les grands lacs du sud de la Colombie-Britannique.

Plan conjoint intramontagnard canadien

Le Plan conjoint intramontagnard canadien (PCIC) comprend la portion canadienne des Régions de conservation des oiseaux Grand Bassin et Nord des Rocheuses (RCO 9 et 10). Il y a plus de 150 000 terres humides permanentes et semi-permanentes sur le territoire du PCIC, dont les plus productives sont situées dans des fonds de vallées fertiles et des prairies indigènes de basse altitude. Ces terres humides, les régions riveraines et les milieux secs environnants fournissent un habitat important à des millions d'oiseaux aquatiques et d'autres oiseaux migrateurs. Vingt-quatre espèces d'oiseaux aquatiques nichent sur le territoire du PCIC, soit environ 1,6 million d'oiseaux, ce qui représente 70 p. 100 de la population sauvagine nicheuse de la Colombie-Britannique.

Vingt-quatre espèces d'oiseaux aquatiques se reproduisent sur le territoire du PCIC, soit environ 1,6 million d'oiseaux, ce qui représente 70 p. 100 de la population reproductrice de sauvagine de la Colombie-Britannique. Une proportion importante de la population de Canards colverts, de Petits Garrots et de Garrots d'Islande (2 p. 100, 10 p. 100 et 60 p. 100 respectivement) se reproduit sur le territoire du PCIC. Environ 8 millions d'oiseaux aquatiques (38 espèces) font escale dans la région intramontagnarde ou la traversent pendant leur migration, et des centaines de milliers d'oiseaux aquatiques, dont plus de 1 500 Cygnes trompettes, hivernent sur les grands lacs du sud de la Colombie-Britannique.

Image d'arrière-plan :
Fuligule à dos blanc
John Innes (Ph.D.),
University of British Columbia

Chilanko Marsh est un projet conjoint entre The Nature Trust of British Columbia et Canards Illimités Canada touchant près de 900 hectares d'habitat Chilcotin, dont plus de 260 hectares de terres humides. Le complexe marécageux fournit des sites de reproduction privilégiés pour plus d'une douzaine d'espèces d'oiseaux aquatiques et son agencement divers de forêts, de terres broussailleuses, de prairies et de terres humides abrite à longueur d'année une myriade d'espèces sauvages, de l'orignal aux salamandres.
Canards Illimités Canada

Le PCIC concentre ses activités en priorité dans six bassins hydrographiques pour y assurer la réalisation des objectifs du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS). Il s'agit des bassins hydrographiques de la rivière Okanagan, de la rivière Salmon, de Cariboo-Chilcotin, des basses terres de la Nechako, du bassin du Haut-Columbia et de la vallée Creston. Pour chacune de ces régions, un plan à l'échelle du paysage et en place ou en cours d'élaboration, afin d'établir des objectifs en matière de quantité d'habitats et de définir des zones spécifiques de prestation et d'action ainsi que les principaux habitats de reproduction, de mue, d'escale et d'hivernage.

Les efforts du PCIC sont consacrés aux terres humides et aux habitats associés, lesquels présentent une grande valeur pour la sauvagine, tout en étant grandement menacés de disparition ou de dégradation. Dans la région intramontagnarde, la perte ou la dégradation de l'habitat est attribuable aux quatre facteurs suivants : l'urbanisation, l'agriculture intensive, l'élevage de bétail et l'exploitation forestière.

Les programmes du PCIC continuent de se fonder sur des principes scientifiques éprouvés et sur une gestion adaptative. Les programmes permanents de relevés de la sauvagine ont permis l'élaboration de modèles informatiques pour l'ensemble du PCIC et à l'échelle du paysage, lesquels sont utilisés pour définir les habitats qui soutiennent les plus fortes densités d'oiseaux aquatiques en reproduction. D'autres renseignements, dont des données socioéconomiques, s'ajoutent à ces connaissances pour contribuer à évaluer les programmes de conservation les plus pertinents pour une région donnée. Il est possible de préserver les terres humides d'importance grâce à leur acquisition, aux conventions de conservation (servitudes) ou aux accords de conservation, mais tous les outils ne sont pas nécessairement appropriés dans chacune des régions. Dans les régions de cultures vivaces, nous établirons des programmes visant à promouvoir une gestion agricole écologique en mettant l'accent sur la mise en valeur et la remise en état de l'habitat de la sauvagine.

L'un des points saillants du PCIC cette année a été la tenue des réunions conjointes du Conseil nord-américain de conservation des terres humides du Canada et des États-Unis, et de l'Initiative de conservation des oiseaux de l'Amérique du Nord au St. Eugene Mission Resort près de Cranbrook, en Colombie-Britannique, au début du mois de juillet.

Les terres humides de Columbia Valley constituent le plus récent site Ramsar au Canada. Elles comptent 15 070 hectares (37 238 acres), sont le vestige d'anciennes vastes terres humides intérieures et fournissent un habitat essentiel de reproduction et de repos à la sauvagine.

Larry Halverson, Parcs Canada

Après les réunions, les partenaires du PCIC ont présenté certains des nombreux projets de conservation réalisés dans la vallée du Columbia. Teck Cominco, un partenaire du PCIC, a organisé pour les membres du Conseil une visite d'une journée qui s'est terminée par quelques coups de pagaie sur le fleuve Columbia.

Les projets à l'honneur de la visite comprenaient le complexe de terres humides de 1 800 hectares (4 448 acres) de Bummer's Flats, le bourbier Wasa, le ranch Kootenay River, le ranch Thunderhill, West Columbia Lake, les cheminées des fées de Hoffert et de Dutch Creek, la Réserve nationale de faune de Columbia et les terres humides du Columbia, le plus récent site Ramsar du Canada, d'importance internationale.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Saul Schneider, coordonnateur du Plan conjoint intramontagnard canadien, par téléphone au 604-666-2342 ou par courriel à l'adresse saul.schneider@ec.gc.ca.

Contributions (en $CAN)

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	245 383	4 029 764
Non fédérales – É.-U.	57 325	4 057 569
Canadiennes	1 544 213	12 623 283
Total	1 846 921	20 710 616

Réalisations (en acres)

	2006	Total (1986-2006)
Acquises	8 460	303 894
Améliorées	63 112	104 362
Gérées	80 318	142 345
Total*	8 460	303 894

* Les aires protégées, améliorées et gérées ne s'ajoutent pas. Les acres sont d'abord acquises, peuvent ensuite être améliorées, puis faire l'objet de gestion.

Les terres humides de la forêt boréale abritent des populations d'espèces sauvages desquelles dépendent grandement les habitants de la région.
Canards Illimités Canada

Plan conjoint des habitats des prairies (inclus Forêt boréale de l'Ouest)

Au cours de la dernière année, le Plan conjoint des habitats des Prairies (PCHP), y compris le programme de la forêt boréale de l'Ouest, continue avec succès de promouvoir les objectifs exposés dans son plan stratégique 2005-2010. Les programmes de protection traditionnels dans les régions désignées du PCHP continuent de donner de bons résultats, la plupart des régions préservées ayant fait l'objet d'accords coopératifs d'utilisation des terres et, de plus en plus, de servitudes de conservation, que l'on signe à un rythme sans précédent dans les régions les mieux établies du PCHP.

Le partenariat du PCHP continue à acquérir des connaissances essentielles sur les espèces préoccupantes. Dans les paysages désignés du PCHP, nous acquérons de nouvelles connaissances sur le Canard pilet, sur ses besoins en matière d'habitat et sur la relation entre l'habitat et les taux de population. Les relevés de population indiquent que les fuligules et les macreuses connaissent leur plus important déclin dans la forêt boréale de l'Ouest. La recherche est encore à un stade préliminaire, mais les scientifiques commencent à comprendre certains des paramètres régissant la productivité des fuligules dans leurs habitats septentrionaux.

Dans l'ensemble du PCHP, nous mettons davantage l'accent sur des programmes indirects comme les programmes de sensibilisation et de diffusion, et les relations avec le secteur privé et les gouvernements. Des clubs de pâturage à l'est, aux politiques sur les terres humides à l'ouest, ces programmes indirects aident les organismes membres du PCHP à atteindre leurs objectifs en matière d'habitat. La promotion de la culture et de la conversion du blé d'hiver est l'un des programmes de sensibilisation les plus prometteurs. Depuis de début des années 1990, la production de blé d'hiver a augmenté, passant de moins de 81 000 hectares (200 000 acres) à plus de 486 000 (1 200 000 acres) en 2006. Le financement ministériel a été déterminant pour la promotion de ce programme auprès des propriétaires fonciers et des producteurs : plus de 17 000 propriétaires participent à des programmes de conservation d'habitats sur leurs terres. Nous avons également établi un programme coopératif avec la University of Saskatchewan dans le cadre duquel les chercheurs travaillent à élaborer des variétés de blé d'hiver plus rustiques.

Points saillants du PCHP

- Les résultats des activités d'évaluation du PCHP permettent de continuer à préciser les objectifs de ses activités de protection à long terme (principalement sous forme de servitudes de conservation).
- La superficie des cultures de blé d'hiver a considérablement augmenté en 2006, en partie en raison des conditions de récolte de l'année précédente. En effet, le blé d'hiver a fourni d'excellentes récoltes, ce qui est encourageant relativement à l'augmentation future de la superficie cultivée.
- Au sein du programme de la forêt boréale de l'Ouest, on constate une plus grande sensibilisation entourant la conservation des terres humides, et le partenariat avec le secteur privé, les gouvernements et les collectivités autochtones continue de s'épanouir.
- Les nouveaux plans de mise en œuvre provinciaux seront terminés au début de 2007.
- Le PCHP est doté d'un nouveau comité des communications, lequel a élaboré un plan de communication novateur.

Avec l'intégration de la forêt boréale de l'Ouest, le PCHP deviendra le plus grand plan conjoint de l'Amérique du Nord.

Sur tout le territoire de la forêt boréale de l'Ouest, les initiatives scientifiques et les relevés actuels fournissent des renseignements importants sur la sauvagine et sur les terres humides, lesquels sont intégrés aux programmes de conservation permanents et aux partenariats avec le secteur privé, entre autres des initiatives sur les aires protégées, la planification de l'utilisation des terres et des approches de gestion forestière axée sur les bassins hydrographiques.

Le concept d'un programme de biens et services écologiques (BSE) au Canada est l'une des priorités du PCHP, que complètent les nombreux projets pilotes du Plan conjoint et les nouvelles initiatives de planification des bassins hydrographiques actuellement en cours. Parallèlement, des politiques sur les terres humides appuyant également le concept de BSE sont à l'étude ou sont en cours de rédaction pour chaque province participant au Plan conjoint. La promotion du programme de biens et services écologiques du Canada est l'une des priorités du PCHP.

Le plan stratégique 2005-2010 du PCHP exige une refonte des plans de mise en œuvre provinciaux, laquelle n'a pas été effectuée officiellement depuis la fin des années 1980. La version préliminaire des nouveaux plans de mise en ?uvre doit être achevée au printemps 2007. L'approche coordonnée du PCHP relativement à l'élaboration de ces plans permettra une fusion à l'échelle du Plan conjoint qui se traduira par un nouveau plan de mise en œuvre pour le PCHP.

Image d'arrière-plan :
Le Canard pilet dépend du couvert de nidification créé par les terres cultivées annuellement, et ce, probablement plus que tout autre espèce de sauvagine.
Canards Illimités Canada

Le blé d'automne fournit un meilleur couvert de nidification pour la sauvagine que le blé de printemps.
Canards Illimités Canada

Le PCHP a appuyé l'évaluation du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS) à l'échelle du continent et y a participé activement. L'exercice a fourni des résultats qui ont été très instructifs pour les partenaires internes et externes. Entre autres, l'évaluation a permis de confirmer que le PCHP était essentiel au succès du PNAGS et qu'il était sur la bonne voie quant à ses objectifs de conservation des populations de sauvagine et de leurs habitats de terres humides et de milieux secs environnants. L'une des recommandations les plus prometteuses contenues dans le rapport d'évaluation continentale est celle voulant que l'on accorde davantage de financement aux plans conjoints portant sur les habitats de reproduction, ce qui est important afin de réaliser les objectifs en matière d'habitat et d'aborder certains des aspects du programme du PCHP nécessitant que l'on s'y penche. Le PCHP doit trouver les ressources additionnelles pour s'occuper des questions liées au changement climatique et pour intégrer pleinement le potentiel du programme de la forêt boréale de l'Ouest afin que celui-ci contribue à ses objectifs.

Dans la majorité des régions du PCHP, les conditions d'humidité sont réapparues au cours du printemps de 2006, entraînant une amélioration de la reproduction au sein des populations de canards. Les canards qui sont revenus sur les territoires du PCHP au printemps dernier ont pu profiter pleinement de plus de 2 400 000 hectares (5 700 000 acres) d'habitats conservés. Les mesures de conservation du PCHP ont contribué à donner le ton en mettant en place des programmes et des pratiques de conservation pertinents. Les espèces de sauvagine ont bien réagi à ces mesures; les partenaires du PCHP, le public et les chasseurs on en effet pu constater une augmentation de leur nombre.

Le repérage des acres faisant l'objet d'initiatives de sensibilisation et de relations avec les gouvernements a présenté bien des défis; cependant, les partenaires du PCHP prennent des mesures visant à repérer ces acres avec encore plus de précision pour les années qui viennent. En fait, des modifications importantes sont déjà en place pour permettre de vérifier de manière plus précise la réalisation des objectifs, en inscrivant dans le système national de suivi les objectifs précis en matière d'habitat. Chaque province ou chaque Plan conjoint devra alors faire rapport relativement à ces objectifs une fois que les nouveaux plans de mise en œuvre seront achevés.

Le PCHP prévoit toujours afin de réussir ce qu'il entreprend. À titre d'exemple, le comité consultatif discutera bientôt de la meilleure manière d'intégrer à la région touchée par le PCHP le programme de la forêt boréale de l'Ouest. Il s'agit là d'une étape essentielle afin d'adopter une approche coordonnée pour s'occuper des besoins en matière d'habitat des espèces qui sont communes aux deux régions. Le PCHP travaille également avec les universités et les autres organismes partenaires à élaborer de meilleurs outils de prévision des changements climatiques qui lui permettront de prendre les mesures nécessaires pour s'adapter aux changements prévus avant qu'ils ne surviennent. Le PCHP est mis au défi de poursuivre sa campagne de communications efficaces afin que les parties intéressées partout en Amérique du Nord puissent être mises au courant de ses activités et de ses réalisations. Le succès du PNAGS dépend du succès du PCHP. Avec l'intégration du programme de la forêt boréale de l'Ouest, le PCHP deviendra le plus grand Plan conjoint de l'Amérique du Nord.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Deanna Dixon, coordonnatrice du PCHP, par téléphone au 780-951-8652 ou par courriel à l'adresse deanna.dixon@ec.gc.ca.

Contributions (en $CAN)

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	15 571 776	225 833 252
Non fédérales – É.-U.	15 500 504	240 242 734
Canadiennes	11 904 229	254 107 621
Total	42 976 509	720 183 607

Réalisations (en acres)

	2006	Total (1986-2006)
Acquises	136 264	4 878 625
Améliorées	134 236	1 978 976
Gérées	334 536	4 032 524
Total*	136 264	4 878 625

* Les aires protégées, améliorées et gérées ne s'ajoutent pas. Les acres sont d'abord acquises, peuvent ensuite être améliorées, puis faire l'objet de gestion.

Les terres humides naturelles sont des sources d'eau précieuses en ce qui concerne les systèmes de pâturage dans l'ensemble de la région des habitats des Prairies.
Canards Illimités Canada

De gauche à droite : Jamie Fortune (Canards Illimités Canada), Lynn McIntyre (Habitat faunique Canada), James Duncan (Conservation de la nature Canada), Tod Wright (Canards Illimités Canada), Rita Kalmback (maire, Norfolk County), Kevin Wilson (ministère des Richesses naturelles de l'Ontario), Donna Stewart (Service canadien de la faune, Région de l'Ontario).
Courtney Price, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario

Des gains importants en matière de conservation d'habitats ont été réalisés par l'intermédiaire d'activités de protection, de mise en valeur, de remise en état et de gestion de terres humides et des milieux secs environnants, et par l'intendance des habitats dans l'ensemble.

Plan conjoint des habitats de l'Est

Au cours de l'année 2006, nous avons consacré beaucoup de temps à revoir et à évaluer les réalisations du Plan conjoint des habitats de l'Est (PCHE) et à élaborer le prochain plan de mise en œuvre. Ce travail a permis aux partenaires du PCHE d'examiner leurs activités et leur structure et de prendre les mesures nécessaires pour améliorer les fondements scientifiques à des fins ultérieures de planification, de mise en œuvre et d'évaluation. C'est avec le soutien et l'engagement continus des membres du conseil et des partenaires du PCHE que nous pouvons accroître notre compréhension de la sauvagine, des terres humides et des paysages. En effet, on reconnaît de plus en plus l'importance du programme et des partenariats du PCHE pour la sauvagine, les espèces sauvages et les gens de l'est de l'Amérique du Nord.

À la suite des résultats préliminaires provenant de l'évaluation du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS), le conseil du PCHE a mis sur pied un comité scientifique et technique. Nous avons clairement reconnu que le programme d'ensemble du PCHE doit être fondé sur des principes scientifiques éprouvés et qu'il doit également compter sur de solides fondements biologiques. Le Conseil a pensé qu'une orientation plus axée sur les données scientifiques servirait également à renforcer les activités du PCHE et à lui donner une visibilité accrue parmi ses partenaires et au sein de la communauté internationale de la conservation.

Au cours des derniers mois, les partenaires du PCHE ont précisé quelles ressources, humaines et financières, il leur fallait pour appuyer le comité scientifique et technique, et pour s'assurer que les fondements scientifiques appuyant les programmes du PCHE aux échelles locale et régionale sont éprouvés et que la gestion adaptative devienne un principe intrinsèque du PCHE. Nous avons également établi un plan de travail comptant les objectifs suivants :

1. Établir des objectifs en matière de population de la sauvagine en :
   a. déterminant les espèces de sauvagine clés du PCHE;
   b. établissant des objectifs chiffrés pour les espèces clés;
   c. justifiant ces objectifs d'un point de vue biologique, social et politique;
   d. liant les objectifs du PCHE à ceux du PNAGS, lorsqu'il y a lieu.
2. Évaluer les facteurs limitatifs pour les espèces de sauvagine clés du PCHE.
3. En fonction de ces facteurs limitatifs, aider les équipes de planification de la mise en œuvre à développer les habitats.
4. Travailler avec les équipes de planification de la mise en œuvre à l'élaboration des éléments d'évaluations (recherche, surveillance et évaluation) des nouveaux plans de mise en œuvre provinciaux.
5. Établir le lien entre les buts du PCHE en matière d'habitat de la sauvagine et les conclusions de la North American Wetlands Conservation Act (NAWCA).

Dans une première étape importante, le comité scientifique et technique a tenu une réunion à Toronto en juillet 2006. Cette réunion a permis de discuter de plusieurs éléments importants relativement à l'élaboration des nouveaux plans de mise en œuvre provinciaux et de formuler des recommandations. Elle a également permis d'établir les objectifs du PCHE en matière de population de sauvagine et de définir les facteurs limitatifs pour celle-ci.

La réunion a fourni un cadre à la promotion continue de la vaste gamme d'activités de conservation du PCHE et, en fin de compte, à la durabilité des populations et des habitats de la sauvagine et des espèces sauvages dans tout l'est de l'Amérique du Nord.

De gauche à droite : Louis Aubry et Norbert Morin, ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec; et les gagnants du prix « Canard noir », Paul Messier, catégorie *individu* et Hubert Chamberland, COVABAR, catégorie *organisme*; M. et Mme Paul-Émile Caron, propriétaires fonciers; Marcel Laperle, récipiendaire du prix « Canard noir », catégorie *contribution à long terme*; Bernard Filion, Canards Illimités Canada et Yvon Mercier, Service canadien de la faune, Région du Québec.
Claudie Lessard, Canards Illimités Canada

Prestation du programme du PCHE

La prestation du programme du PCHE sur le terrain a encore une fois été importante en 2006. Des gains importants en matière de conservation d'habitats ont été réalisés par l'intermédiaire d'activités de protection, de mise en valeur, de remise en état et de gestion de terres humides et des milieux secs environnants, et par l'intendance des habitats dans l'ensemble.

En Ontario, les partenaires de conservation se sont réunis l'automne dernier sur la rive nord du lac Érié dans la réserve nationale de faune de Big Creek pour célébrer un jalon important de l'histoire de Long Point, en même temps que le 20e anniversaire du PNAGS et du PCHE.

Depuis la mise sur pied officielle du PNAGS, les partenaires du PCHE ont contribué à la conservation de près de 3 845 hectares (9 500 acres) de terres ou 37 p. 100 de tous les habitats de terres humides publiques ou privées dans la région de Long Point (10 182 hectares ou 25 160 acres). Conjuguées aux terres protégées par les lois fédérales et provinciales et par le truchement de la Long Point Region Conservation Authority, près de 50 p. 100 (5 522 hectares ou 13 645 acres) des terres humides sont désormais entièrement protégées contre l'assèchement ou le remblayage.

Les membres de la Stewardship Association of Municipalities du PCHE participant à la réunion du printemps 2006 à Gander, Terre-Neuve-et-Labrador.
PCHE

Au Québec, la prestation du programme a été axée sur la conservation des terres humides et des milieux secs environnants dans le bassin hydrographique du Saint-Laurent. Les habitats essentiels importants de la sauvagine et d'autres espèces sauvages tributaires des terres humides ont été préservés et mis en valeur. Il y a lieu de souligner l'inauguration de l'aire de conservation de Pointe à Caron sur la rive nord du lac Saint-Pierre. La biodiversité dans les terres humides du lac Saint-Pierre, désignées réserve mondiale de la biosphère, est exceptionnelle. Pendant la cérémonie d'inauguration, on a présenté les gagnants des prix « Canard noir » 2005 du PCHE-Québec.

Au Nouveau-Brunswick, les partenaires du PCHE ont contribué à préserver près de 1 012 hectares (2 500 acres) et à remettre en état quelque 647 hectares (1 600 acres) d'habitats essentiels de terres humides et d'habitats tampons environnants. Le transfert d'une propriété de 728 hectares (1 800 acres) a représenté la plus importante acquisition de terres jamais transigée par Conservation de la nature Canada (CNC) au Nouveau-Brunswick.

En Nouvelle-Écosse, CNC a préservé 36 hectares (90 acres) d'habitats côtiers. Les propriétés préservées sont situées à Port Joli et dans les zones naturelles d'Economy Point, et elles comprennent de vastes complexes côtiers constitués de wadden étendus, de plages, de dunes, de marais salants, de tourbières et de terres humides arbustives. Ces régions abritent d'importants habitats de migration et d'hivernage pour la Bernache du Canada et servent d'aires d'alimentation pour les oiseaux de rivage au moment de leurs haltes migratoires.

À Terre-Neuve-et-Labrador, le Wetland Stewardship Program a fait l'objet d'un article universitaire intitulé Ducks, Bogs and Guns, écrit par Catherine M. Roach et col. et publié dans le numéro du printemps 2006 du journal *ETHICS & THE ENVIRONMENT*. Les auteurs y examinent trois programmes de protection des habitats et des espèces, d'acquisition de terres, de lois gouvernementales et d'organismes de réglementation et de programmes d'intendance. Ils concluent leur article ainsi : « Nous mettons de l'avant ce programme canadien comme un cas type de politique publique concrète et vigoureuse visant à inviter les gens à s'occuper des écosystèmes de leur localité et comme modèle pour encourager la mise en œuvre d'un plus grand nombre d'initiatives d'éthique environnementale à l'échelle mondiale. » [*Traduction*]

La Stewardship Association of Municipalities a reçu le prix « partenaire » 2006 du PCHE en reconnaissance de son importante contribution à la conservation de la sauvagine et d'autres oiseaux migrateurs, ainsi que de leurs habitats. Les municipalités membres ont réussi à protéger 12 595 hectares (31 124 acres) de terres humides et de milieux secs environnants grâce au processus de planification municipale et ont eu une incidence sur 126 404 hectares (312 353 acres) additionnels sur leur territoire de compétence. Le ministre de l'Environnement et de la Conservation de Terre-Neuve-et-Labrador a remis le prix au congrès national « Valoriser la nature - Intendance et conservation au Canada en 2006 ».

À l'Île-du-Prince-Édouard, l'année 2006 marquait la deuxième année de prestation de programmes de conservation de terres humides du Canada-PEI Agricultural Stewardship Program, par le truchement de deux pratiques de gestion bénéfiques, et de construction et de remise en état de terres humides. Au total, 9 projets de remise en état, de construction et de conservation de 14 hectares (35 acres) de terres humides ont été achevés sur des exploitations agricoles de l'Île-du-Prince-Édouard. On a également réalisé 7 projets de remise en état de terres humides grâce à des programmes traditionnels comme le Small Marsh Program.

L'acquisition de terres continue de se révéler le moyen le plus rentable de conserver et de protéger les terres humides côtières de l'Île-du-Prince-Édouard. En 2006, nous avons acquis 12 hectares (30 acres) d'habitats de terres humides côtières par l'intermédiaire du programme du PCHE. Outre l'acquisition de terres, nous avons signé des accords de conservation sur des terres privées, ce qui a permis de protéger environ 81 hectares (200 acres) de plus.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Raymond Sarrazin, Service canadien de la faune, par téléphone au 418-649-6138 ou par courriel à l'adresse raymond.sarrazin@ec.gc.ca.

Contributions (en $CAN)

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	4 616 045	61 583 757
Non fédérales – É.-U.	3 279 096	61 124 938
Canadiennes	7 735 975	152 605 739
Total	15 631 116	275 314 434

Réalisations (en acres)

	2006	Total (1986-2006)
Acquises	11 176	917 627
Améliorées	3 688	545 760
Gérées	21 424	549 523
Total*	11 176	917 627

* Les aires protégées, améliorées et gérées ne s'ajoutent pas. Les acres sont d'abord acquises, peuvent ensuite être améliorées, puis faire l'objet de gestion.

Image d'arrière-plan :
Bande de Canards colverts
Canards Illimités Canada

Une propriété d'entreprise du Nouveau-Brunswick de 728 hectares (1 800 acres) a été transférée à CNC pour protéger l'estuaire de la rivière Musquash.
Conservation de la nature Canada

Oies des neiges
Tye Gregg,
Canards Illimités Canada

Plans conjoints des espèces

Plan conjoint des Oies de l'Arctique

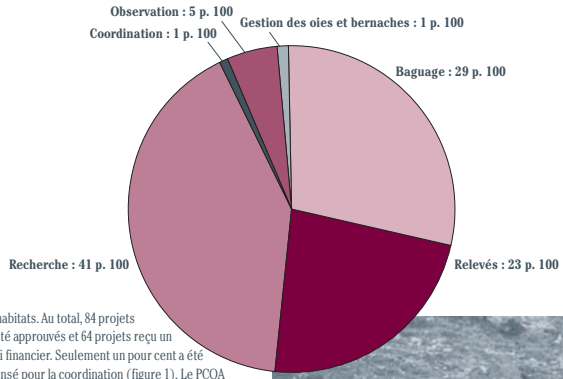
La plupart des oies et bernaches en Amérique du Nord nichent et élèvent leurs petits en Arctique et dans les régions subarctiques du Canada. Le Plan conjoint des Oies de l'Arctique (PCOA) a été amorcé en 1986 à titre de composante du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS) afin de faciliter la conservation et le suivi des oies et bernaches, ainsi que la recherche les concernant. Ce projet de partenariat des gouvernements du Canada, des États-Unis, du Mexique et, plus récemment, en collaboration avec la Russie, a donné lieu à des programmes qui surveillent la situation et la productivité des Oies de l'Arctique, assurent que les habitats essentiels sont protégés et maintiennent à un niveau adéquat les populations d'oies et bernaches.

> Le PCOA encourage les programmes de partenariats multiples et de compétences multiples conçus pour mieux comprendre les populations d'oies et bernaches et leurs écosystèmes. L'amélioration directe de la gestion des oies et bernaches de l'Amérique du Nord demeure la fonction principale du PCOA.

Ce partenariat international continue d'établir les priorités en matière de recherche et de suivi, ainsi que de fournir des subventions pour les études scientifiques qui poursuivent la vision du PCOA, celle de mieux comprendre et gérer les oies et bernaches qui nichent dans l'Arctique. À ce jour, le PCOA a mis à contribution 28 millions de dollars pour le baguage, la recherche, les relevés et les programmes de gestion des habitats. Au total, 84 projets ont été approuvés et 64 projets reçu un appui financier. Seulement un pour cent a été dépensé pour la coordination (figure 1). Le PCOA encourage les programmes de partenariats multiples et de compétences multiples conçus pour mieux comprendre les populations d'oies et bernaches et leurs écosystèmes. L'amélioration directe de la gestion des oies et bernaches de l'Amérique du Nord demeure la fonction principale du PCOA.

Récemment, le PCOA a approuvé une expansion de la portée du Plan conjoint. Comprenant au départ seulement les populations d'oies et bernaches dont les activités se partageaient entre le Canada et les États-Unis, la nouvelle portée englobera également les populations dont les activités ne sont pas partagées entre ces deux pays. Cela signifie qu'un certain nombre de populations d'oies et bernaches se reproduisant en Alaska et hivernant aux États-Unis (après avoir contourné le Canada) sont dorénavant incluses, comme l'est la Bernache cravant de l'Est de l'Extrême-Arctique. On pense que la Bernache cravant de l'Est de l'Extrême-Arctique a une aire de

Dépenses du PCOA par activité jusqu'à l'exercice 2005-2006



reproduction qui comprend tous les endroits propices dans la région orientale des îles de la Reine-Elisabeth, depuis la partie orientale de l'île Melville, à l'ouest, jusqu'à l'île Devon, à l'est; cette aire de reproduction comprend également les îles Axel Heiberg et d'Ellesmere, au nord. Pendant la période de migration, cette Bernache cravant de l'Est de l'Extrême-Arctique utilise des aires de repos dans le Groenland et en Islande, ainsi que des aires d'hivernage en Grande-Bretagne, dans la République d'Irlande et en France.

Le suivi régulier des populations d'oies et bernaches dans l'Arctique canadien a posé des difficultés logistiques et financières. Des relevés expérimentaux récents dans le centre de l'Arctique à l'aide d'hélicoptères et d'avion turbomoteur à voilure fixe du U.S. Fish and Wildlife Service laissent entrevoir des résultats prometteurs. Un programme à partenaires multiples sur des années multiples est en voie d'élaboration dans le centre de l'Arctique canadien pour évaluer la faisabilité d'un programme de suivi opérationnel des populations de Bernaches du Canada et d'Oies rieuses. Ce programme de suivi ciblera également les canards de mer et d'autres oiseaux migrateurs dans leurs aires de reproduction.

Plusieurs projets d'évaluation sont en cours. La surabondance des Oies blanches a été une question de haute priorité du PCOA, ce qui a fait que le Plan conjoint a amorcé et appuyé un certain nombre de projets connexes à long terme. L'évaluation de ces initiatives est maintenant à l'étude. Un groupe de travail du PCOA sur les Oies pâles a été créé pour travailler sur une évaluation des programmes de gestion des Petites Oies des neiges. Un rapport d'évaluation concernant le programme de gestion des Grandes Oies des neiges est terminé et a été approuvé par le Conseil du PCOA; il est en préparation en vue d'une publication.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Deanna Dixon, coordonnatrice du Plan conjoint des Oies de l'Arctique, 780-951-8652, deanna.dixon@ec.gc.ca.

Contributions (en $CAN)*

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	753 550	5 479 817
Non fédérales – É.-U.	342 237	7 502 735
Canadiennes	888 656	15 679 904
Total	1 984 443	28 662 450

* Ces contributions ne comprennent aucun fonds de la NAWCA.

Un Arlequin plongeur mâle est capturé et bagué pendant la mue à White Rock (Colombie-Britannique).
Sean Boyd, Service canadien de la faune

Plan conjoint des Canards de mer

Les canards de mer constituent le groupe d'oiseaux aquatiques d'Amérique du Nord le moins étudié. Les difficultés touchant les populations de canards de mer sont très répandues dans l'hémisphère nord et sont maintenant reconnues à l'échelle internationale. La création d'un Plan conjoint des Canards de mer (PCCM) en 1999 a permis de prendre les mesures nécessaires pour surmonter ces difficultés. La mission du PCCM est de promouvoir la conservation des canards de mer de l'Amérique du Nord en augmentant les connaissances et la compréhension sur la manière de gérer efficacement les canards de mer. Le PCCM est un modèle exemplaire de coopération de recherche à l'échelle internationale et de réussite entre le Canada et les États-Unis.

Le Plan conjoint des Canards de mer (PCCM), dont on a loué l'approche scientifique ayant permis de combler des lacunes en matière des connaissances sur les canards de mer, a participé à l'évaluation du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine.

Des biologistes du Service canadien de la faune dirigent une bande de Macreuses à front blanc vers le site de capture afin de la baguer et de les mesurer.
Scott Gilliland, Service canadien de la faune

Bernache cravant de l'Est de l'Extrême-Arctique, île Devil (Nunavut)
Norm North, Service canadien de la faune

Un groupe mixte de Garrots d'Islande au large du rempart littoral du Stanley Park, Vancouver (Colombie-Britannique).
Sean Boyd,
Service canadien de la faune

Les 15 espèces de canards de mer pour lesquels le Plan conjoint des Canards de mer a été mis sur pied sont les suivantes :

Eider à duvet
Eider à tête grise
Eider à lunettes
Eider de Steller
Macreuse noire
Macreuse brune
Macreuse à front blanc
Garrot d'Islande
Garrot à œil d'or
Petit Garrot
Harelde kakawi
Arlequin plongeur
Grand Harle
Harle huppé
Harle couronné

L'année 2006 a été très bénéfique pour le Plan conjoint des Canards de mer : deux nouveaux organismes se sont joints au conseil de gestion, soient Études d'Oiseaux Canada, ce qui assure notre présence au moment des relevés d'hiver dans les Grands Lacs, et le Patuxent Wildlife Research Center, un partenaire de recherche très actif sur la côte de l'Atlantique des États-Unis. Le PCCM, dont on a loué l'approche scientifique ayant permis de combler des lacunes en matière des connaissances sur les canards de mer, a participé à l'évaluation du Plan nord-américain de gestion de la sauvagine. C'est également en 2006 que l'on a mis de côté des fonds consacrés à des projets de surveillance avec 100 000 $ US en fonds de contrepartie.

La deuxième année d'une étude de trois ans portant sur les dynamiques des populations d'Eiders à duvet à Terre-Neuve-et-Labrador, des études sur l'écologie de la mue des Macreuses à front blanc au Labrador, sur la troisième année d'utilisation de l'habitat d'hiver du Garrot d'Islande dans l'estuaire du Saint-Laurent et sur l'écologie de la mue des Harles huppés dans le golfe du Saint-Laurent comptent parmi les projets de recherche ayant obtenu le soutien du PCCM. D'autres études ont porté sur la surveillance écologique et comportementale des Eiders à duvet au Québec, sur le taux de survie de cette espèce au Québec et sur l'écologie de la migration de printemps des Macreuses à front blanc en Colombie-Britannique.

Les projets de surveillance ayant bénéficié de fonds du PCCM comportaient, notamment, des relevés d'Eiders à duvet au Nunavut, des relevés de Macreuses noires en mue à la baie James, des relevés de canards en hivernage sur le lac Ontario, ainsi qu'un relevé conjoint visant à estimer la population de canards de mer sur la côte de la Colombie-Britannique et celle de l'État de Washington.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Keith McAloney, coordonnateur du Plan conjoint des Canards de mer, par téléphone au 506-364-5013 ou par courriel à l'adresse keith.mcaloney@ec.gc.ca.

Contributions (en $CAN)*

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	270 833	1 760 072
Non fédérales – É.-U.	31 600	218 954
Canadiennes	1 079 737	4 275 764
Total	1 382 170	6 254 790

* Ces contributions ne comprennent aucun fonds de la NAWCA.

Plan conjoint sur le Canard noir

On craint de plus en plus pour les populations de Canards noirs dans la partie occidentale de leur aire de répartition. Cette préoccupation découle des dénombrements de Canards noirs effectués au cours du relevé du milieu de l'hiver dans la voie de migration du Mississippi et du déclin régulier du nombre d'individus capturés à des fins de baguage. Cette préoccupation a entraîné une évaluation financée par le Plan conjoint sur le Canard noir (PCCN) qui aura pour but d'étudier à fond cette apparente tendance négative en se concentrant sur les données relatives à la récolte et à la reproduction du Canard noir.

Les relevés récents effectués au milieu de l'hiver dans la voie de migration du Mississippi indiquent un déclin des populations de Canards noirs passant d'environ 80 000 oiseaux, au milieu des années 1990, à 20 000 oiseaux actuellement. Cependant, les résultats des relevés du PCCN effectués par hélicoptère dans les aires de reproduction n'ont pas révélé de changements importants des effectifs se reproduisant dans la partie occidentale de l'aire de répartition du Canard noir.

Le déclin apparent souligné par les relevés effectués au milieu de l'hiver dans la voie de migration du Mississippi pourrait être attribuable à un déplacement vers le nord de l'aire d'hivernage des Canards noirs dans des régions que ces relevés ne couvrent pas. Une corrélation négative relativement importante entre le déclin des Canards noirs dénombrés dans la voie de migration du Mississippi et l'augmentation des effectifs dénombrés au milieu de l'hiver au Canada (de 1984 à 2005, le long de la rive nord du Saint-Laurent et au lac Ontario) donne à penser que les Canards noirs hivernent maintenant plus au nord. De plus, les tendances fondées sur les recensements des oiseaux de Noël aux États-Unis reflètent un déclin constant du nombre de Canards noirs, alors que ces relevés au Canada reflètent une tendance à la hausse. Cela suppose que le déclin observé lors du relevé effectué au milieu de l'hiver aux États-Unis pourrait ne pas être aussi préoccupant que ce que l'on avait présumé. Les résultats de l'évaluation signifient qu'afin d'obtenir un meilleur indice de la population de Canards noirs au milieu de l'hiver, il faudrait effectuer un relevé plus complet des habitats d'hivernage possibles, tant au Canada qu'aux États-Unis.

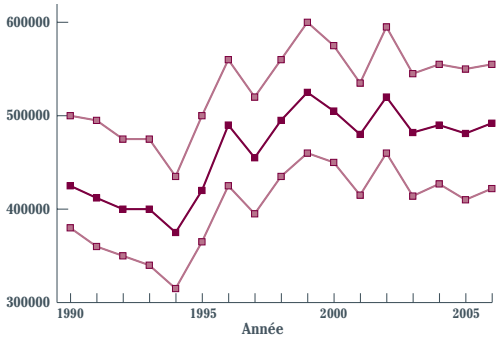
Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Rod Brook, spécialiste des populations de la sauvagine, ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, par téléphone au 705-755-1503 ou par courriel à l'adresse rod.brook@ontario.ca.

Contributions (en $CAN)*

	2006	Total (1986-2006)
Fédérales – É.-U.	78 600	1 464 460
Non fédérales – É.-U.	259 100	3 572 950
Canadiennes	369 200	6 597 007
Total	706 900	11 634 417

* Ces contributions ne comprennent aucun fonds de la NAWCA.

Estimation de la population reproductrice de Canards noirs, de 1990 à 2006, et intervalle de confiance de 95 % pour la région couverte par l'inventaire de sauvagine de l'est



Analyse des données fournie par John Sauer, U.S. Geological Survey.

Une biologiste mène un relevé en hélicoptère sur les Canards noirs au printemps.
Daniel Bordage, Service canadien de la faune

On craint de plus en plus pour les populations de Canards noirs dans la partie occidentale de leur aire de répartition.

Couple de Canards noirs
Gary Kramer

Habitat du Canard noir
Plan conjoint sur le Canard noir

Merci à tous nos partenaires qui ont appuyé le programme canadien par leurs contributions en 2006 :

Canada

Acadia Centre for Estuarine Research
Acadia University
Action Land Consultants (2001) Ltd.
Administration de l'aéroport international de Vancouver
Administration territoriale du Yukon
Advance Land Services
Affaires indiennes et du Nord Canada
Agricore United
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Agriculture et Agroalimentaire Canada – Administration du établissement agricole des Prairies
Aguila Exploration Consultants Ltd.
Alberta Agriculture, Food and Rural Development
Alberta Conservation Association
Alberta Conservation Tillage Society
Alberta Environment
Alberta Environmental Farm Plan Company
Alberta Fish and Game Association
Alberta Forest Industries Inc.
Alberta Land and Lease Limited
Alberta Sport, Recreation, Parks & Wildlife Foundation
Alberta Sustainable Resource Development
Alberta Transportation
Alberta Treasury
AltaGas Services Inc.
Anadarko Canada Corporation
Anderson Exploration Ltd.
Antelope Land Services Ltd.
Apache Canada Ltd.
ARC Resources Inc.
Argent Energy Inc.
Arnett & Burgess Oilfield Construction Ltd.
Artemis Exploration Inc.
Atco Electric Ltd.
Atco Gas
Atlas Land Consultants Ltd.
Barrington (Municipalité de)
BayTex Energy Ltd.
BC Hydro
Ben's Trucking and Landscaping
BHP Billiton
Bighorn Land & Field Service Ltd.
Bishop's University
Bonavista Energy Trust Ltd.
Bowest Consulting Ltd.
Boyd Petro Search
Brigus Resources Ltd.
British Columbia Waterfowl Society
Britt Resources Ltd.
Burlington Resources Inc.
Byrne's Agri Service Ltd.
Canada West Land Services Ltd.
Canadian Natural Resources Ltd.
Canards Illimités Canada
Canetic Resources Trust
Capitol Energy Resources Ltd.
Cargill Inc.
Carlton 142 Inc.
Carriage Lane Estates Inc.
Cavalier Land Ltd.
Centrica Canada Limited
Challenger Development Corporation
Choice Resources Corp.
Columbia Basin Trust
Comox Valley Farmers' Institute
Compagnie minière IOC
Compara Energy Services Inc.
Complete Land Services Ltd.
Compton Petroleum Corporation
ConocoPhillips Canada
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie
Conservation Manitoba
Conservation de la nature Canada
Cossack Land Services Ltd.
Culane Energy Corp.
Cultivateurs unis de l'Alberta
Delta Farmers' Institute
Delta Waterfowl Foundation
Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture de l'Île-du-Prince-Édouard
Desmarais Energy Corporation
District d'irrigation de l'Est
District régional d'Okanagan Nord
Dominion Energy Canada Ltd.
Edwards Land (Calgary) Ltd.
Elfros No 307 (Municipalité rurale de)
Enbridge Inc.
EnerMark Inc.
Environnement Canada – ÉcoAction 2000
Environnement Canada – Programme d'intendance de l'habitat
Environnement Canada – Service canadien de la faune
Esprit Exploration Ltd.
Études d'Oiseaux Canada
ExxonMobil Canada Energy
Finances Manitoba
Fondation de la faune du Québec
Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick
Friends of Cornwallis River Society
Friends of the Nature Conservancy of Canada
Galleon Energy Inc.
Gentry Resources Ltd.
Grand Petroleum Inc.
Gretchen Bauta
Habitat Conservation Trust Fund
Habitat faunique Canada
Hopewell Development Corporation
Horizon Land Services Ltd.
Impact 2000 Inc.
Inco Limitée
Industries James Maclaren Inc.
Integrated Geophysical Consultants Ltd.
Integrity Land Inc.
IPSCO Inc.
Island Nature Trust
J.D. Irving, Ltd
Jean A. MacKenzie
Keyera
Kings Community Economic Development Agency
Kings County (Municipalité de)
Lafarge North America
La Fondation Hydro-Québec pour l'environnement
La Fondation Tula
Landquest Services Ltd.
Land Solutions Inc.
LandWest Resource Services Ltd.
La société d'énergie BP Canada
Le Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies
L. Griffin Management Inc.
Logistex Land Services Ltd.
Lucas Bowker & White
LXL Consulting Ltd.
Majestic Land Services Ltd.
Manawan Drainage District
Manitoba Transportation and Government Services
Manitoba Wildlife Federation Habitat Foundation Inc.
Maverick Land Consultants (87) Inc.
McGill University
McNally Land Services Ltd.
Memorial University de Terre-Neuve
MGV Energy Inc.
Minco Gas Co-op Ltd.
Ministère de la Défense nationale du Canada
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec
Ministère de la Gestion durable des ressources
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick
Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick
Ministère des Ressources, de la Faune et du Développement économique des Territoires du Nord-Ouest
Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario
Ministère de l'Environnement et de la Conservation de Terre-Neuve-et-Labrador
Ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick
Ministère des Transports et des Travaux publics de l'Île-du-Prince-Édouard
Ministry of Environment de la Colombie-Britannique
Moose Mountain Buffalo Ranch
Niven & Associates Inc.
Northrock Resources Ltd. (Canada)
Nova Scotia Agricultural College
Nova Scotia Environment and Labour
Nova Scotia Fisheries and Aquaculture
Nova Scotia Habitat Conservation Fund
Nova Scotia Natural Resources
Oil and Gas Commission
Ontario Power Generation
OutSource Seismic Consultants Inc.
Pan Canadian Petroleum Limited
Pangea Land Ltd.
Paramount Energy Trust
Parcs Canada
PCL Construction Management Inc.
Pengrowth Corporation
Penn West Petroleum Ltd.
Petroland Services Ltd.
Pétrolière Impériale Ressources ltée
Pickseed Canada Inc.
Pierce Reston Inc.
Pioneer Land Services Ltd.
Prairie Land Consultants Inc.
Prairie Mines and Royalty Ltd.
Prairie Plantation Inc.
Price Waterhouse Coopers
Prince Edward Island Wildlife Conservation Fund
Programme de formation scientifique dans le Nord
Prospect Oil and Gas Management Ltd.
Queens (Municipalité de)
Real Estate Foundation of British Columbia
Real Resources Inc.
Receveur général du Canada
Renton Land Services (1983) Ltd.
Resolution Land Services Ltd.
Ressources naturelles Canada – Étude du plateau continental polaire
Richland Petroleum Corporation
Rife Resources Ltd.
Rival Energy Ltd.
Roadrunner Land Group Ltd.
Rocky View (District municipal de)
Roy Northern Land Service Ltd.
Saint-Pierre et Miquelon
Saskatchewan Environment
Saskatchewan Fish and Wildlife Development Fund
Saskatchewan Watershed Authority
SaskEnergy
SaskPower
SaskTel
Scott Land and Lease Ltd.
Seamac Land Services Ltd.
Seisland Surveys Ltd.
Shell Canada Products Ltd.
Shiningbank Energy Income Fund
Sierra Vista Energy Ltd.
Signalta Resources Limited
Simon Fraser University
Société de la faune et des parcs du Québec
Société Duvetnor Ltée
Société Protectrice des Eiders de l'Estuaire
Société protectrice du patrimoine écologique du Manitoba
Standard Land Company Inc.
Strathmore (Ville de)
Suncor Energy, Inc.
Syngenta Crop Protection Inc.
Talisman Energy Inc.
Teck Cominco Ltd.
Tera Environmental Consultants
Terra-Sine Resources Ltd.
The Donner Canadian Foundation
The McLean Foundation
The W. Garfield Weston Foundation
The Woodcock Foundation
Thompson & Associates, Inc.
Thunder Energy Inc.
TimberWest Forest Corp.
Transcanada Pipelines
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Traverse Landgroup Ltd.
Trident Exploration Corp.
TriStar Oil & Gas Ltd.
Université Laval
Université de Montréal
Université de Sherbrooke
Université du Québec à Montréal
Université du Québec à Rimouski
Univex Land Services
Vermilion Energy Trust
Wayco Land Services
Yukon Fish and Wildlife Enhancement Trust
Zargon Energy Trust

États-Unis

Alabama Department of Conservation and Natural Resources
Anonymous Foundation
Arizona Game and Fish Department
Arkansas Game and Fish Commission
Atlantic Flyway Council
California Department of Fish and Game
Central Flyway Council
City University of New York
Delaware Division of Fish & Wildlife
Ducks Unlimited, Inc.
Five Valleys Land Trust
Florida Fish and Wildlife Conservation Commission
Georgia Department of Natural Resources, Wildlife Resources Division
Idaho Fish and Game
Illinois Department of Natural Resources
Iowa Department of Natural Resources
Kansas Department of Wildlife and Parks
Kentucky Department of Fish and Wildlife Resources
Louisiana Department of Wildlife and Fisheries
Massachusetts Division of Fisheries and Wildlife
Minnesota Department of Natural Resources
Mississippi Flyway Council
Missouri Department of Conservation
Montana Fish, Wildlife & Parks
Nebraska Game & Parks Commission
Nevada Department of Wildlife
New Jersey Division of Fish & Wildlife
North Carolina Wildlife Resources Commission
North Dakota Game and Fish Department
Ohio Division of Wildlife
Oklahoma Department of Wildlife Conservation
Paul G. Allen Forest Protection Foundation
Pennsylvania Game Commission
PEW Charitable Trusts
South Carolina Department of Natural Resources
South Dakota Game, Fish and Parks
Tennessee Wildlife Resources Agency
Texas Parks and Wildlife Department
The Nature Conservancy
U.S. Fish & Wildlife Service
U.S. Forest Service
University of Wyoming
Utah Division of Wildlife Resources
Washington Department of Fish and Wildlife
West Virginia Division of Natural Resources
Wilburforce Foundation
Wisconsin Department of Natural Resources
Wyoming Game & Fish Department

Autre

Wrangel Island Nature Reserve, Russian Federation

Nous remercions tous nos partenaires financiers et nous nous excusons si nous avons, par inadvertance, oublié des donateurs dans cette liste.

Image d'arrière-plan :

Canards souchets

Canards Illimités Canada

Les partenaires canadiens de la conservation sont reconnaissants pour l'aide financière fournie par la *North American Wetlands Conservation Act* des É.-U. et par les autres partenaires américains et canadiens.

Renseignements

Plan nord-américain de gestion de la sauvagine

Pour obtenir de l'information sur le PNAGS au Canada ou pour obtenir des exemplaires supplémentaires :

Division de la coordination de l'ICOAN et du PNAGS
Service canadien de la faune
351, boul. Saint-Joseph, 16e étage
Gatineau (Québec) K1A 0H3
tél. : 819-934-6034
nabci@ec.gc.ca

Pour visionner la présente publication électroniquement

nawmp.ca

Financement obtenu en vertu de la *North American Wetlands Conservation Act*

terreshumidescanada.org

Initiative de conservation des oiseaux de l'Amérique du Nord

nabci.net

Also available in English.